

# ウィリアム・モリスとその時代

モリスは、ロンドンの証券仲介人の長男として生まれた。オックスフォード大学の学生であった頃、『ヴェネツィアの石』(ジョン・ラスキン著)を熟読し、多に啓発を受けた。つまり、中世の芸術がなぜ勝れているかという、仕事の工程が機械ではなく、人間がすべて責任を負って制作したもので、そのため実直で心がこもっているからであるという主張に、モリスは心から賛同した。それは、産業革命後のイギリスにおいて、すべてが機械により作られていくという19世紀の風潮に対するアンチテーゼでもあった。

1859年、モデルであったジェーン・バーデンと結婚し、すぐに友人ウェブに依頼して新宅を設計してもらった。翌年に完成したこの新居こそ、赤レンガ造りの「レッドハウス」で、ここを中心に仲間のロッセッティやバーン＝ジョーンズ等が集まり、協同作業が始まった。寝食を共にし、議論を通して制作意欲を高め、新しいデザインや家具を設計し、それらを職人や工場に製作依頼し、仕上がった製品の販売まで責任を負った。

モリスたちの思想を少しずつ理解してくれる協会が出てきたが、中でもアーツ・アンド・クラフツ展協会(1887年設立)は、後に大きな影響をイギリスのみならず、ヨーロッパ各地に及ぼすこととなった。当協会の主旨は、絵画と彫刻のみならず、あらゆる分野(装飾、ガラス彩画、陶芸等)の芸術作品を平等に扱い、毎年のごとく全国規模の展覧会を開催し、作品の質の向上と芸術家たちの制作意欲を高めるといったものであった。当初はその実行性において不安を感じたが、モリスたちは第1回展(1888年)から参加することになった。

「アーツ・アンド・クラフツは田舎にあり」と言われたごとく、その名をとった同協会は田園生活を重要視した。地域に根差す工房(木工、金工、装飾画、鍛鉄、製本、テキスタイル、ジュエリー等)を中心に手工芸ギルドを作り、文化や伝統技術の継承・発展を試みた。デザイナーが創造した作品を職人が製作し、両者は公平な利益配分を行った。

アーツ・アンド・クラフツ運動は、ヨーロッパ大陸やアメリカへ波及し、その伝統は現在でもギルド制としていくつかの国で継続されている。同運動は、実は日本へも影響し、それは民芸運動(1926~1945年)と呼ばれた。柳宗悦、浜田庄司、富本憲吉と、バーナード・リーチを介して黒田辰秋、棟方志功、芹沢銈介等の工芸作品に影響がみられる。



エミール・ガレによる  
ガラス小びん  
(1890年頃)



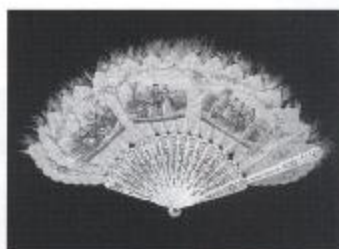
「チョーサー作品集」  
バーン＝ジョーンズ画  
(1896年)

In 1859 Morris married artist's model, Jane Burden. He immediately engaged his friend, Philip Webb, of the architectural office of G.E. Street, where he himself worked for a time, to build a home for Jane and himself. This was the famous Red House, named for its red bricks, which also became the center for the partnership of Morris and his friends, Edward Burne-Jones, Dante Gabriel Rossetti, and Webb. They collaborated on the design and commissioning of furniture and interior decorations, handling everything right up to the sale of their creations.

The design philosophy of Morris and his partners gradually spread, most notably influencing the Arts and Crafts Exhibition Society, founded in London in 1887. The Arts and Crafts Movement encompassed not only the traditional painters and sculptors but artisans of all kinds working in design, stained glass, pottery, and more. Yearly exhibitions were held to inspire artisans in their work and to raise the level of quality. Morris and his friends joined from the first exhibition, greatly enhancing the movement.

Arts and crafts are said to be based in the country, and the movement was true to this belief in valuing rural life. Workshops devoted to a broad range of arts and crafts such as woodworking, metallurgy, decorative art, wrought iron, bookbinding, textiles, jewelry, and many more were encouraged, and the Art Workers Guild for artists, architects, and craftsmen was supported. Designers and artisans shared equally in the profits from the sale of their works.

The principles of the Arts and Crafts Movement spread throughout Europe, America, and beyond. The traditions and, in places, the guilds of craftsmen continue today. In Japan, the Mingei (Folk Craft) Movement (1926-1945) was directly inspired by these principles. The works of Yanagi Soetsu, Hamada Shoji, Miyamoto Kenkichi, and later, influenced by Bernard Leach, those of Kuroda Tatsuaki, Munakata Shiko, and Serizawa Keisuke have carried on this tradition of finding beauty and inspiration in everyday objects.



絹 絹地手彩地リトグラフ  
(1870年)

## William Morris and His Age

Born in 1834, the eldest son of a London bill broker, William Morris was a studious child who went on to Oxford University. There he read and was inspired by John Ruskin's "The Stones of Venice" and other works on pre-industrial craftsmanship which stressed that works of art and architecture that depended, not on machines but, first to last, on human hands, had a simple honesty and beauty not found in mass-produced products. This was the antithesis of the post-Industrial Revolution trend toward machine manufacture.